

## Oponentský posudek diplomové práce

### *La mythologie dans l'oeuvre d'André Gide* (Mytologie v díle André Gida)

**Oponent:** Dr. PhDr. Renáta Listíková

**Diplomantka:** Renata Jelínková

Téma, které diplomantka zvolila, umožnilo propojit výsledky jejího magisterského dvouoborového studia francouzského jazyka a literatury a společenských věd. Právě filozofický rozměr této rešerše je pro dané téma nutným vkladem a dodejme, že se zároveň opírá o Jungovy studie z psychoanalýzy. Dobré zvládnutí náročné odborné literatury, kterou autorka při zpracování tématu použila, svědčí i o osobní zralosti budoucí absolventky.

Studium mytologie, z něhož diplomová práce vychází, je zde nejprve pojato v širším kontextu a teprve potom autorka analyzuje jeho literární podoby v dějinách evropské literatury. Mýtus jako civilizační prvek v prvotním období rozvoje lidské civilizace a socializace života, příběh, který utváří hierarchii morálních hodnot, je příkladem chování a řešení typických situací v životě člověka a lidské komunity. V tomto smyslu pomáhá vytvářet společenskou identitu, pravidla soužití, hierarchizaci hodnot a boj proti zlu. To je pojetí, které diplomantka sleduje v aktualizované literárně přetavené podobě v tvorbě francouzského spisovatele André Gida. Je cenné, že se nenechala svést pouze prvoplánovou inspirací autora přímo patrnou ze samotného názvu díla, ale že sleduje literární život mýtu v Gidově tvorbě i tam, kde není na první pohled zřejmý. Právě v tomto kontextu diplomantka správně upozorňuje na konotace, které se k evropské mytologii vztahují, jsou latentně srozumitelné všem, tudíž obohacují duchovní rozměr a interpretaci každého díla, které se k němu deklaratorně hlásí či s ním skrytě pracuje. Právě v tomto smyslu Gide mýtu plně využívá v duchovním a filozofickém poselství své literární tvorby. Žít po svém, však může vést, a jeho hrdiny též vede, do konfliktu s panujícími zákony a společenskou morálkou.

Zajímavá je i komparace starobylých řeckých a židovsko-křesťanských mýtu, na nichž stojí a trvá naše civilizace. Autorka práce oba tyto mytologické světy stručně charakterizuje, včetně jejich filozofické aktualizace, a zamýšlí se nad jejich podílem v dílech A. Gida, kde je křesťanské téma často nahlíženo jakoby prizmatem řeckého pojetí lidského osudu (např. *Porte étroite*, abychom citovali i dílo, které, z pochopitelných důvodů vztahujících se k možnostem a rozsahu diplomové, není předmětem jejího rozboru).

Je chvályhodné, že autorka práci sepsala francouzsky, nevyvarovala se však vad na kráse způsobených snad nedotaženou korekturou celého textu – jde především o pravopisné chyby, ale i chybnou shodu v čísle a rodě, občas neobratné formulace či strukturu věty a chybějící čárky, chyby které místy znesnadňují plynulé pochopení smyslu. Za podobný formální nedostatek považují i skutečnost, že autorka neodlišuje názvy citovaných děl od ostatního textu kurzívou, tak jak to žádá odborný úzus, podobně nadužívá formulací v první osobě místo neosobního vyjádření. České resumé pak výstižně shrnuje, o co se autorka v diplomové práci snažila, ale chybí, k jakým závěrům došla.

Pro zajímavost diskuse při obhajobě by mohla autorka diplomové práce blíže objasnit na první pohled protichůdné tvrzení uvedené v *Conclusion*: "Chaque récit est différent, il (A.Gide) change de style, de forme, mais chaque fois il reste fidèle à lui-même." Eventuálně pohovořit o tom, zda lze odvodit Giduv odpor k rodinným kořenům a společenským konvencím z jeho biografie.

Diplomová práce Renaty Jelínkové rozhodně splňuje požadavky na ni kladené, proto ji doporučuji k obhajobě.

V Praze dne 18. ledna 2007

Dr. PhDr. Renáta Listíková – oponent